

Súd: Okresný súd Brezno
Spisová značka: 4C/173/2013
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6313203859
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 01. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ondrej Kekeňák, PhD.
ECLI: ECLI:SK:OSBR:2014:6313203859.3

Uznesenie

Okresný súd Brezno v právnej veci navrhovateľa Slovenská sporiteľňa, a.s., so sídlom Bratislava, Tomášikova 48, IČO 00151653, právne zastúpený Advokátska kancelária Havel, Holásek & partners s.r.o., so sídlom Bratislava, Mlynské Nivy 49, IČO 36856584 proti odporcom 1/ M. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom R., D. XX, štátny občan SR a 2/ Z. H., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom R., D. XX, štátna občianka SR, o zaplatenie 476,24 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Schvaľuje súdny zmiern nasledovného znenia:

„I. Odporcovia 1/ a 2/ sú p o v i n n í zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 476,24 Eur spolu s 8 % úrokmi z omeškania ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 do zaplatenia, ďalej s 12,85 % úrokmi ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 do zaplatenia, spolu s dlžnými úrokmi vyčíslenými ku dňu 04.09.2012 vo výške 103,88 Eur a s dlžnými úrokmi z omeškania vyčíslenými ku dňu 04.09.2012 vo výške 154,26 Eur, ako aj nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v súdnom poplatku zaplatenom za návrh na začatie konania vo výške 2,85 Eur a v trovách právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 251,69 Eur s tým, že žalovanú sumu spolu s príslušenstvom, ako aj s náhradou trov konania súd p o v o ľ u j e odporcom 1/ a 2/ splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,- Eur mesačne, zročnými vždy do 25.-teho dňa každého mesiaca, počínajúc právoplatnosťou tohto rozhodnutia pod hrozbou straty výhody splátok.

II. O vrátení časti súdneho poplatku zaplateného za návrh na začatie konania navrhovateľovi rozhodne súd samostatným uznesením.“

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom podaným na tunajšom súde dňa 11.04.2013 sa navrhovateľ domáha, aby súd zaviazal odporcov zaplatiť mu spoločne a nerozdielne istinu vo výške 476,24 Eur s dlžnými úrokmi vyčíslenými ku dňu 04.09.2012 vo výške 103,88 Eur, s dlžnými úrokmi z omeškania vyčíslenými ku dňu 04.09.2012 vo výške 154,26 Eur, ako aj s úrokmi vo výške 12,85 % ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 až do zaplatenia a s úrokmi z omeškania vo výške 8 % ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 až do zaplatenia. Súčasne sa domáha priznania náhrady trov konania.

V návrhu uviedol, že odporcovia dňa 05.11.2004 uzavreli s navrhovateľom Zmluvu o splátkovom úvere č. 303356354 podľa § 497 a nasledujúcich Obch. zákonníka v spojení s príslušnými ustanoveniami Zák. č. 255/2011 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov. Súčasťou zmluvy sú všeobecné obchodné podmienky. Zmluva obsahuje všetky obligatórne náležitosti v zmysle § 4 ods. 1, 2, 3 Zák. o spotrebiteľských úveroch. Ročná percentuálna miera nákladov je vyčíslená v riadnej výške na základe vzorca obsiahnutého v prílohe Zákona o spotrebiteľských úveroch. Uviedol, že na základe ust. čl. I. bod 1. zmluvy boli odporcovia povinní splácať poskytnutý úver vo výške 2 655,51 Eur (predtým

80 000,- Sk) v pravidelných mesačných splátkach vo výške 61,40 Eur (1 850,- Sk) mesačne, vždy k 20.-temu dňu v kalendárnom mesiaci od 20.12.2004 do 20.10.2009. Podľa čl. I., bod 1. zmluvy vznikla odporcom povinnosť platiť za poskytnutý úver úrok v zmysle zmluvy, ktorý bol dohodnutý vo výške 12,83 % ročne a platný v deň podpisu zmluvy. Odporcovia v dobe od uzavretia zmluvy po konečnú splatnosť úveru splatili svoj záväzok len čiastočne, pričom jednotlivé splátky a spôsob ich započítania je uvedený v úplnom výpise z bankového informačného systému. Z neho vyplýva úplný prehľad všetkých transakcií, operácií, dátumov jednotlivých úhrad a ich výšky. Navrhovateľ vyčíslil uvedenú pohľadávku z údajov evidovaných v bankovom informačnom systéme, v ktorom ako banka v súlade so zákonom o bankách eviduje jednotlivé úhrady a vypočítava zostatky pohľadávok. Dôvodil, že odporcovia sa dostali prvýkrát do omeškania s úhradou sumy vo výške 61,40 Eur splatnou dňa 20.01.2005, keď túto splátku uhradili až 11.02.2005. Z predloženého prehľadu mesačných splátok zaplatených odporcami vyplýva, s ktorými splátkami sa odporcovia dostali do omeškania, v ktorých mesiacoch nezaplatili mesačnú splátku v plnej výške, resp. v ktorých mesiacoch nezaplatili jednotlivú mesačnú splátku vôbec. Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti vzniklo navrhovateľovi podľa čl. 7.4 úročenie všeobecných obchodných podmienok právo požadovať od odporcov zaplata úrokov z omeškania.

Navrhovateľ poukázal na príslušné ustanovenia Obč. zákonníka, ako aj na ust. § 3 Nariadenia vlády č. 87/95 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Uviedol, že ku dňu konečnej splatnosti úveru dňa 20.10.2009 vznikla odporcom podľa čl. I. zmluvy povinnosť zaplatiť celú pohľadávku zo zmluvy. Preto ich vyzval na zaplataenie dlžnej sumy.

Navrhovateľ si uplatňuje nárok zo zmluvy o splátkovom úvere vyjadrený istinou, splatným riadnym úrokom a splatným úrokom z omeškania, ktoré sú vyčíslené ku dňu 04.09.2012 z dôvodu, že k tomuto dňu bol v súvislosti s odovzdaním zmluvnej dokumentácie a udelením plnej moci pre právneho zástupcu navrhovateľa vyčíslený zostatok pohľadávky z informačného systému navrhovateľa s rozdelením na istinu, vyčíslený úrok a úrok z omeškania. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania vyčíslený ku dňu 04.09.2012 vo výške 154,26 Eur, pričom vyčíslený úrok z omeškania vo výške 8 % ročne bol vyčíslený zo splátok, s ktorými sa dostali odporcovia do omeškania od 21.01.2005 do 20.10.2009 z dôvodu omeškania s jednotlivými splátkami poskytnutého úveru, od 21.10.2010 do 04.09.2012 z dôvodu omeškania s úhradou istiny 476,24 Eur. Navrhovateľ si ďalej uplatňuje riadny úrok vo výške 12,85 % ročne vyčíslený ku dňu 04.09.2012 vo výške 103,88 Eur za obdobie od 21.10.2009 do 04.09.2012, ktorý bol vyčíslený z istiny 476,24 Eur, pričom v tejto sume je uplatnený aj riadny úrok, na ktorý vznikol navrhovateľovi nárok pred konečnou splatnosťou úveru, t.j. ku dňu 20.10.2009.

Navrhovateľ pri uplatnení úrokov a úrokov z omeškania postupoval v zmysle čl. 7.4 úročenie všeobecných obchodných podmienok, ku ktorým odporcovia pri podpise zmluvy o splátkovom úvere pristúpili a oboznámili sa s nimi.

Navrhovateľ záverom uviedol, že odporcovia ani napriek viacerým výzvam do dnešného dňa neuhradili dlžnú žalovanú sumu.

K návrhu priložil listinné doklady.

Na základe výzvy súdu zaplatil navrhovateľ dňa 07.05.2013 súdny poplatok za návrh na začatie konania vo výške 28,50 Eur.

V písomnom vyjadrení doručenom súdu 12.06.2013 navrhovateľ v podstate uviedol, že trvá na podanom návrhu v celom rozsahu. K tomuto vyjadreniu priložil listinné doklady, na predloženie ktorých bol vyzvaný súdom.

Tunajší súd vydal v predmetnej veci dňa 20.06.2013 platobný rozkaz č.k. 4C 173/2013 - 46, ktorý doručil navrhovateľovi, ako aj obidvom odporcom.

Odporcovia podali v zákonnej lehote proti platobnému rozkazu odpor. V ňom v podstate uviedli, že sú si vedomí svojej povinnosti zaplatiť dlh, zaplataenia ktorého sa od nich domáha navrhovateľ. Poukázali však na to, že obidvaja sú v súčasnej dobe nezamestnaní a poberajú dávky, pričom majú 3 deti. Požiadali preto súd, aby im umožnil zaplatiť žalovanú sumu spolu s príslušenstvom v primeraných mesačných splátkach. K písomnému vyjadreniu priložili listinné doklady.

Tunajší súd na základe žiadosti odporcov priznal odporcovi 1/ a odporkyni 2/ oslobodenie od súdnych poplatkov dňa 06.11.2013 uznesením č.k. 4C 173/2013 - 76.

Súd vo veci vytýčil termín pojednávania na 13.01.2014, na ktoré predvolal účastníkov konania.

Právna zástupkyňa navrhovateľa pri výsluchu zotrvala na podanom návrhu; poukázala na listinné doklady uvedené v spise. Navrhla, aby súd predmetnú vec rozhodol v súlade s návrhom. Uplatnila si nárok na náhradu trov konania spočívajúcich v súdnom poplatku zaplatenom za návrh na začatie konania a v trovách právneho zastúpenia navrhovateľa.

Odporcovia prítomní na pojednávaní pri výsluchu zhodne uviedli, že s návrhom súhlasia; súhlasia aby im súd zaviazal na zaplataenie žalovaných súm spočívajúcich z istiny a príslušenstva, avšak žiadali, aby im súd žalovanú istinu vrátane príslušenstva povolil splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,- Eur zročnými vždy do 25.-teho dňa každého mesiaca. Doplnili, že svoju žiadosť odôvodňujú tým, že poberajú dávky v hmotnej núdzi vo výške 205,- Eur mesačne, pričom len za bývanie zaplataenia 100,- Eur mesačne. Majú 3 deti a po odrátaní ostatných nákladov im ostane na živobytie približne 30,- Eur. Vzhľadom na nepriaznivú finančnú a sociálnu situáciu im pomáhajú ich príbuzní, najmä matka.

Účastníci po oboznámení listinných dokladov zhodne navrhli, aby predmetnú vec súd rozhodol schválením súdneho zmiaru, v zmysle ktorého odporcovia 1/ a 2/ budú povinní zaplatiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne sumu 476,24 Eur spolu s 8,5 % úrokmi z omeškania ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 do zaplataenia, s úrokmi z omeškania vo výške 12,85 % ročne zo sumy 476,24 Eur od 05.09.2012 do zaplataenia, ďalej s dlžnými úrokmi vyčíslenými ku dňu 04.09.2012 vo výške 103,88 Eur, ako aj s dlžnými úrokmi z omeškania vyčíslenými k tomuto dňu vo výške 154,26 Eur. Súčasne navrhli, aby súd zaviazal odporcov nahradiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v súdnom poplatku zaplatenom za návrh na začatie konania vo výške, ktorá bude uvedená v písomnom vyhotovení uznesenia a v trovách právneho zastúpenia navrhovateľa, a to rovnako vo výške uvedenej v písomnom vyhotovení uznesenia.

Účastníci na strane navrhovateľa, ako aj odporcov zhodne uviedli, že žiadajú, aby súd povolil odporcom 1/ a 2/ zaplatiť žalovanú istinu spolu s príslušenstvom, ako aj s náhradou trov konania v pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,- Eur mesačne, zročnými vždy do 25.-teho dňa každého mesiaca počínajúc právoplatnosťou rozhodnutia súdu o schválení súdneho zmiaru pod hrozbou straty výhody splátok.

Účastníci konania uviedli, že súdnemu zmiaru vyššie uvedeného znenia porozumeli; po oboznámení listinných dokladov uvedených v spise navrhli, aby súd tento súdny zmier schválil.

Súd pri rozhodovaní predmetnom návrhu ako aj o návrhu o schválení súdneho zmiaru vychádzal najmä z týchto ustanovení zákona :

Podľa § 99 odsek 1 OSP ak to povaha veci pripúšťa, môžu účastníci skončiť konanie súdnym zmiernom. O zmier sa má súd vždy pokúsiť.

Podľa odseku 2 tohto ustanovenia súd rozhodne o tom, či zmier schvaľuje; neschváli ho, ak je v rozpore s právnymi predpismi.

Podľa odseku 3 schválený zmier má účinky právoplatného rozsudku.

Podľa § 489 Občianskeho zákonníka, záväzky vznikajú z právnych úkonov, najmä zo zmlúv ako aj zo spôsobnej škody, z bezdôvodného obohatenia alebo z iných skutočností uvedených v zákone.

Podľa § 517 ods. 1 Občianskeho zákonníka, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vychádzajúc z vyššie citovaných ustanovení zákona súd dospel k záveru, že schválenie súdneho zmiernu sa v danom prípade neprieči hmotnému právu. Súdnym zmiernom tak, ako ho navrhli na pojednávaní pri výsluchu účastníci konania, nie je v rozpore s právnymi predpismi. Vychádza z listinných dokladov uvedených v spise. Súd konštatuje, že odporcovia súhlasili s návrhom; požiadali súd, aby im súd umožnil zaplatiť žalovanú pohľadávku spolu s príslušenstvom v primeraných mesačných splátkach. Vychádzajú preto zo zhodného prejavu vôle účastníkov konania súd schválil súdnym zmiernom vyššie uvedené znenie, tak ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia. Odporcom 1/ a 2/ vychádzajúc z ich nepriaznivej súčasnej finančnej situácie povolil splácať žalovanú istinu, príslušenstvo ako aj náhradu trov konania v pravidelných mesačných splátkach vo výške 20,- Eur zročnými vždy do 25.-teho dňa každého mesiaca počínajúc právoplatnosťou tohto uznesenia s tým, že ak sa odporcovia omeškajú zo zaplatením čo i len jednej splátky, stane sa splatným celý ich zvyšný dlh.

Vzhľadom na to, že ku schváleniu súdneho zmiernu došlo pred otvorením pojednávania, súd rozhodol, že o vrátení časti súdneho poplatku v zmysle § 11 ods. 7 vety prvej Zák. č. 71/92 Z.z. v znení neskorších predpisov rozhodne samostatným uznesením. Súd konštatuje, že vzhľadom na vyššie uvedenú skutočnosť prichádza do úvahy vrátenie súdneho poplatku vo výške 90 %, pričom ide o súdny poplatok, ktorý navrhovateľ zaplatil za návrh na začatie konania.

O náhrade trov konania súd rozhodol v súlade s § 142 ods. 1 O.s.p. Odporcov 1/ a 2/ zaviazal nahradiť navrhovateľovi spoločne a nerozdielne trovy konania spočívajúce v nevrátenej časti súdneho poplatku zaplateného za návrh na začatie konania vo výške 2,85 Eur a v trovách právneho zastúpenia navrhovateľa vo výške 251,69 Eur. Trovy právneho zastúpenia navrhovateľa pozostávajú z odmeny za jednotlivé úkony právnych služieb, a to za prevzatie a prípravu zastúpenia, vrátane prvej porady s klientom podľa ust. § 14 ods. 1 písm. a) Vyhl. MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej advokátska tarifa) vo

výške 33,19 Eur, ďalej za písomné podanie na súd - návrh zo dňa 07.03.2013 vo výške 33,19 Eur a za vyjadrenie k odporu podanému proti platobnému rozkazu podľa § 14 ods. 1 písm. b) advokátskej tarify vo výške 33,19 Eur. Ďalej pozostávajú z tzv. režijného paušálu v zmysle § 16 ods. 3 advokátskej tarify, pričom tento predstavuje 7,81 Eur za každý z vyššie uvedených úkonov právnych služieb. Spolu teda predstavuje 23,43 Eur. Trovy právneho zastúpenia pozostávajú aj z odmeny za úkon právnej služby - účasť na pojednávaní tunajšieho súdu dňa 13.01.2014 v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) advokátskej tarify vo výške 33,19 Eur a z tzv. režijného paušálu súvisiaceho z týmto úkonom právnej služby v zmysle § 16 ods. 3 adv. tarify vo výške 8,04 Eur. Odmena za jednotlivé vyššie uvedené úkony právnych služieb ako aj

náhrady v zmysle § 16 ods. 3 sú zvýšené v súlade s § 18 ods. 3 advokátskej tarify o 20 % DPH, pretože právny zástupca navrhovateľa je platiteľom dane DPH. Trovy právneho zastúpenia navrhovateľa ďalej pozostávajú z náhrady za stratu času v zmysle ust. § 16 ods. 4 adv. tarify, ktorá predstavuje 26,80 Eur, keď za 1 polhodinu strávenú na ceste medzi Banskou Bystricou a Breznom patrí navrhovateľovi 13,40 Eur. Vzhľadom na to, že právny zástupca navrhovateľa absolvoval uvedenú cestu aj v smere Brezno - Banská Bystrica, prináleží mu náhrada za stratu času vo výške 2 x 13,40 Eur to znamená 26,80 Eur, ktorá je v súlade s § 18 ods. 3 advokátskej tarify zvýšená o 20 % DPH a spolu predstavuje 32,16 Eur. Trovy právneho zastúpenia ďalej pozostávajú aj z náhrady hotových výdavkov predstavujúcej náhradu za spotrebované pohonné látky za cestu z Banskej Bystrice do Brezna a späť vo vzdialenosti 84 km, pri spotrebe OMV 5,8 l/100 km a cene za 1 liter pohonných hmôt vo výške 1,454 Eur/1 liter v celkovej výške 7,08 Eur. Základná náhrada za opotrebovanie mot. vozidla (tzv. amortizácia) predstavuje 15,37 Eur (84 km x 0,184 Eur). Celkové trovy právneho zastúpenia potom predstavujú spolu sumu 251,69 Eur.

Súd zaviazal odporcov 1/ a 2/ zaplatiť navrhovateľovi trovy konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo vyššie uvedenej výške t.j. v sume 251,69 Eur a v časti nevráteného súdneho poplatku vo výške 2,85 Eur.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu odvolanie nie je prípustné (§ 202 ods. 3 písm. h) O.s.p.)